



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2002/89
20 December 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 14 а) предварительной повестки дня

КОНКРЕТНЫЕ ГРУППЫ И ЛИЦА

ТРУДЯЩИЕСЯ-МИГРАНТЫ

Состояние Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и усилия, предпринятые Секретариатом в целях распространения информации о Конвенции

Доклад Генерального секретаря

1. В своей резолюции 45/158 от 18 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и призвала все государства-члены рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции или о присоединении к ней.
2. В своей резолюции 2001/53 Комиссия по правам человека призвала все государства-члены в свете празднования десятой годовщины со дня принятия Конвенции и проведения Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в первоочередном порядке рассмотреть возможность подписания и ратификации Конвенции или присоединения к ней; просила Генерального секретаря обеспечить все условия и помощь для активной пропаганды Конвенции, используя для этого Всемирную кампанию по общественной информации в области прав

человека и программу консультативного обслуживания в области прав человека; приветствовала работу Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов в связи с Конвенцией; с удовлетворением отметила активизацию деятельности в рамках всеобщей кампании по обеспечению вступления в силу этой Конвенции и предложила организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственным и неправительственным организациям продолжать и активизировать свои усилия в целях распространения информации о Конвенции и ее пропаганды; и просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят восьмой сессии доклад о состоянии Конвенции и усилиях, предпринятых секретариатом в целях пропаганды Конвенции и защиты прав трудящихся-мигрантов.

3. Кроме того, в своей резолюции 55/93 Генеральная Ассамблея постановила провозгласить 18 декабря Международным днем мигранта и предложила государствам-членам, а также межправительственным и неправительственным организациям отмечать "Международный день мигранта" на основе, в частности, деятельности по распространению информации о правах человека и основных свободах мигрантов, обмену опытом и разработке мер по обеспечению их защиты.

4. По состоянию на 6 декабря 2001 года следующие 17 государств ратифицировали Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей или присоединились к ней: Азербайджан, Белиз, Боливия, Босния и Герцеговина, Гана, Гвинея, Египет, Кабо-Верде, Колумбия, Марокко, Мексика, Сейшельские Острова, Сенегал, Уганда, Уругвай, Филиппины и Шри-Ланка. Кроме того, ее подписали следующие 12 государств: Бангладеш, Буркина-Фасо, Гватемала, Гвинея-Бисау, Коморские Острова, Парагвай, Сан-Томе и Принсипи, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Того, Турция и Чили. Конвенция вступит в силу, когда по меньшей мере 20 государств ратифицируют ее или присоединятся к ней.

5. Пропаганда международных договоров в области прав человека, включая Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, является постоянным приоритетным направлением деятельности Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. В своем докладе тысячелетия Генеральной Ассамблее (A/54/2000) Генеральный секретарь заявил об обязательстве укреплять международный правопорядок, отметив, что поддержка правопорядка будет более эффективной, в частности, при подписании и ратификации странами международных договоров и конвенций. Параллельно с Саммитом тысячелетия (6-8 сентября 2000 года) было проведено мероприятие по вопросам подписания/ратификации договоров, на котором 84 государства приняли 273 решения, касающихся договоров. В сентябре/октябре 2000 года на хранение

Генеральному секретарю были сданы три акта о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей или присоединении к ней и семь актов о ее подписании. Воодушевленный публичной демонстрацией приверженности государств делу обеспечения международного правопорядка, Юрисконсульт направил 9 мая 2001 года письмо правительствам с приглашением воспользоваться возможностью, предоставляемой пятьдесят шестой сессией Генеральной Ассамблеи, для подписания, ратификации или присоединения к тем сданным на хранение Генеральному секретарю договорам, сторонами которых они не являются. Основным направлением деятельности в 2001 году были права женщин и детей. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей была включена в перечень 23 ключевых договоров, которым, учитывая основные направления деятельности в этом году, государства призваны уделять особое внимание.

6. Важное значение ратификации Международной конвенции также подчеркивалось на региональном уровне. Так, Генеральная ассамблея Организации американских государств (ОАГ) в своей резолюции 1775 от 5 июня 2001 года, озаглавленной "Права человека всех трудящихся-мигрантов и их семей", постановила настоятельно призвать государства - члены ОАГ рассмотреть возможность подписания, ратификации или присоединения к Американской конвенции о правах человека и другим договорам, разработанным в рамках системы, а также Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

7. В рамках совместной программы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), озаглавленной "Укрепление прав человека" (HURIST), 6-9 марта 2001 года на Маршалловых Островах было проведено одно рабочее совещание. По линии этой же программы в 2002 году намечено провести три других рабочих совещания. Кроме того, в декабре 2001 года УВКПЧ и ПРООН-Фиджи совместно организовали схожее мероприятие для группы островных государств Тихого океана. Цель этих рабочих совещаний – углубление понимания основных положений договоров, изучение последствий ратификации и информирование правительств о видах помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, если они пожелают приступить к ратификации. Международная конвенция о правах всех трудящихся-мигрантов и членов их семей является одним из семи договоров, охватываемых указанными рабочими совещаниями.

8. В то же время Международный руководящий комитет Глобальной кампании за ратификацию Конвенции о правах мигрантов, который был создан в марте 1998 года для проведения и популяризации глобальной кампании по содействию ратификации и

вступлению в силу Конвенции, продолжал свою работу, в том числе через своих национальных партнеров. В ходе пятьдесят седьмой сессии Комиссии Руководящий комитет организовал специальное мероприятие в целях содействия ратификации Конвенции с участием заместителя Верховного комиссара по правам человека. Руководящий комитет продолжал проводить заседания на протяжении года и выступать со все более активными призывами к ратификации Конвенции.

9. Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, проходившей в Дурбане 31 августа – 7 сентября 2001 года, был представлен совместный доклад, опубликованный Международным бюро труда (МБТ), Международной организацией по миграции (МОМ) и УВКПЧ в августе 2001 года и посвященный международной миграции, расизму, дискриминации и ксенофобии. В предисловии к докладу генеральные директоры МБТ и МОМ и Верховный комиссар по правам человека настоятельно призвали все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать конвенции, касающиеся мигрантов.

10. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов продолжала стимулировать процесс присоединения к Конвенции в рамках своего мандата. В ходе своей миссии в Эквадор (ноябрь 2001 года) Специальный докладчик акцентировала внимание на важном значении ратификации Конвенции для всеобъемлющей и эффективной защиты прав человека мигрантов (см. E/CN.4/2002/94/Add.1).

11. В рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека секретариатом предпринимаются усилия по налаживанию диалога с государствами, которые еще не присоединились к международным договорам в области прав человека, включая конвенцию о мигрантах.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**СПИСОК СТРАН, КОТОРЫЕ ПОДПИСАЛИ, РАТИФИЦИРОВАЛИ
МЕЖДУНАРОДНУЮ КОНВЕНЦИЮ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ВСЕХ
ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ И ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ ИЛИ
ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К НЕЙ**

(по состоянию на 6 декабря 2001 года)

<u>Участник</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация, присоединение^a</u>
Азербайджан		11 января 1999 года ^a
Бангладеш	7 октября 1998 года	
Белиз		14 ноября 2001 года ^a
Боливия		16 октября 2000 года ^a
Босния и Герцеговина		13 декабря 1996 года ^a
Буркина-Фасо	16 ноября 2001 года	
Кабо-Верде		16 сентября 1997 года ^a
Чили	24 сентября 1993 года	
Колумбия		24 мая 1995 года ^a
Коморские Острова	22 сентября 2000 года	
Египет		19 февраля 1993 года ^a
Гана	7 сентября 2000 года	7 сентября 2000 года
Гватемала	7 сентября 2000 года	
Гвинея		7 сентября 2000 года ^a
Гвинея-Бисау	12 сентября 2000 года	
Мексика	22 мая 1991 года	8 марта 1999 года
Марокко	15 августа 1991 года	21 июня 1993 года
Парагвай	13 сентября 2000 года	
Филиппины	15 ноября 1993 года	5 июля 1995 года
Сан-Томе и Принсипи	6 сентября 2000 года	
Сенегал		9 июня 1999 года ^a
Сейшельские Острова		15 декабря 1994 года ^a
Сьерра-Леоне	15 сентября 2000 года	
Шри-Ланка		11 марта 1996 года ^a
Таджикистан	7 сентября 2000 года	
Того	15 ноября 2001 года	
Турция	13 января 1999 года	
Уганда		14 ноября 1995 года ^a
